



34º

CERTAMEN

COREOGRÁFICO

DE MADRID

9-13 DICIEMBRE 2020

E X P A N D I N G M O V E M E N T

Paso 2
Plataforma Coreográfica A.C.

#34CCoreoMadrid

paso2.com

certamencoreografico.com

Bienvenidos al

34^o

Certamen Coreográfico de Madrid

Este saludo parece todo un milagro dentro del paisaje tan difícil que estamos viviendo desde marzo. Es un tiempo en el que los cuidados son imprescindibles, motivo que nos ha impulsado a insistir en la realización presencial del Certamen este año.

El tiempo de la pandemia nos ha traído enormes retos que exigen toda la creatividad posible para buscar salidas, mantener y adaptar proyectos y generar nuevas iniciativas. Paso a 2 siempre se ha definido como catalizador creativo. El sector de la cultura tiene potentes herramientas y esperamos contribuir para hacerlas visibles durante estos días en el teatro y a través de nuestra presencia online.

El Certamen se celebra cada año gracias a una gran cadena de generosidades. Quiero dar las gracias a la Dirección del Centro de Cultura Contemporánea Condeduque y a todo su equipo por el apoyo incondicional para sacar adelante un evento tan complejo con la máxima seguridad sanitaria; a todas las entidades y proyectos que sostienen el Certamen y ofrecen incentivos para participantes, y a las y los creadores que hacen el esfuerzo de venir a Madrid para compartir sus obras. Gracias a todo el equipo de Paso a 2, que siempre trabaja con dedicación y entrega, pero este año ha hecho un esfuerzo inmenso para adaptarse a diario a circunstancias cambiantes.

Nos esforzamos para que el Certamen sea un lugar de encuentro y diálogo y queremos mantener este espíritu a pesar de la distancia social. Gracias por vuestra participación en esta apuesta por el potencial de la autoría coreográfica y su encuentro con el público.

Laura Kumin

Directora, Certamen Coreográfico de Madrid

JURADO

Elena Azzedín, Directora de residencias, equipo curatorial, AADK, Centro Negra, España

María del Mar Fuentes, Encargada gestión Red de Teatros Alternativos, coordinadora de circuito y de los Encuentros de Creación, España

María González, Directora del festival Mes de Danza, España

Antonio Ruz, Coreógrafo, intérprete y docente, Cía Antonio Ruz, España

Eva Viera, Creadora audiovisual especializada en danza contemporánea (video danza), España

PREMIOS

Primer Premio: 5.000 € - Residencia en sede de Losdedae, Alcalá de Henares, dentro de LSD Movement - Residencia en La Nave del Duende, Casar de Cáceres - Residencia en Centro de Danza Canal, Madrid - Residencia en Centro Coreográfico de La Gomera - Residencia en Tanzhaus, Zürich - Residencia en L'Estruch, Sabadell - Residencia en Musiberia, Serpa, Portugal, para ganador o finalista "Me, Myself & I" - Residencia en Carme Teatre, Valencia con 3 funciones - Premio Universidad Carlos III de Madrid, residencia en la Aula de las Artes - Residencia de Creación en Sacra Experience, Chantada, Lugo **NUEVO PREMIO** - Premio Dantzaz, Residencia para la creación de una nueva coreografía con los bailarines de la cía Dantzaz **NUEVO PREMIO** - Proyecto Tutoría - Premio del Público - Premio Fundación AISGE a un/a intérprete sobresaliente con perfil de creador. Incluye beca para el American Dance Festival y sus Residencias para Coreógrafos Internacionales (ICR) y una beca parcial (50%) para los talleres MELT de Movement Research (NYC) - Beca DanceWEB 2021 Viena, Austria - Asistencia a la Semana de Investigación Coreográfica, Bassano del Grappa, Italia, organizada por el Centro per la Scena Contemporanea y Operaestate Festival Veneto - Beca para Barcelona International Dance Exchange (BIDE) - Beca de entrenamiento para dos talleres y posibilidad de impartir un taller en el programa "La Ventana" con Descalzinhadanza, Madrid - Premio PAD: Asistencia al programa de formación ME DANZO TOA **NUEVO PREMIO** - Contratación de una compañía premiada en 2020 o en una edición anterior del Certamen como compañía invitada en 2021 - Programación de una pieza finalista en el ciclo ¡Ahora! Danza 2021, organizado por Eléctrica Cultura en el CICUS Centro de Iniciativas Culturales de la Univ. de Sevilla - Programación en Festival Trayectos, Zaragoza - Premio Teatro Pradillo: Programación de una obra en el Teatro Pradillo, con una residencia técnica, así que la participación a la actividad docente de la Escuela de Artes Vivas Pradillo, Madrid - Programación en Festival Cervandantes, Alcalá de Henares - Invitación a dos compañías para ser socias de Emprendo Danza durante un año de forma gratuita - Programación en el Festival Cuerpo Romo 2021 **NUEVO PREMIO**

PROYECTOS PASO A 2:

“ESTO NO ES UN SELFIE” DANZA Y CREACIÓN EN LAS AULAS

En septiembre 2015 Paso a 2 puso en práctica su primer proyecto pedagógico, en alianza con la Asoc. Territorio Social. “Esto no es un selfie” es un taller de creación para adolescentes en institutos de educación secundaria, ideado por Juan Manuel Ramírez Espinoza y Alejandro G^a Iragüen. Durante 5 meses dentro del año académico y la jornada escolar, ENEUS utiliza el cuerpo como herramienta de expresión para generar una reflexión crítica a través del movimiento de lo que significa auto-fotografiarse y la relación que tiene con la identidad y la imagen.

Durante el curso 2019-20 la 5ª edición de ENEUS se realizó en Madrid en el IES Lope de Vega y el IES Nuestra Señora de la Almudena. Les participantes de ENEUS están invitadas a conectar con las actividades que realiza Paso a 2 durante el Certamen. Con cinco ediciones ya cumplidas podemos hacer un seguimiento de los procesos de transformación que ENEUS ha puesto en marcha. La pandemia ha supuesto una interrupción temporal del proyecto, que retomaremos en cuanto que la situación sanitaria permita. Agradecemos la colaboración de dirección, jefatura de estudios y profesorado.

<https://territoriosocial.com/en-el-aula/#eneus>

LA COLÉ

Esta joven compañía surgió en 2018 de la experiencia de cuatro años de ENEUS. La Colé es una plataforma de encuentro entre las artes escénicas emergentes y la juventud que conecta a jóvenes con curiosidad por lo escénico con coreógrafos del panorama nacional y la escena teatral madrileña. Bajo la coordinación de Juan Manuel Ramírez, de Territorio Social, y Laura Kumin, de Paso a 2, La Colé es actualmente un grupo de 16 jóvenes que ensaya 2 veces por semana. Son mujeres jóvenes con inquietudes y ganas de indagar en una expresión que utiliza el cuerpo como principal medio de representación, reflexión y comunicación. Este año Janet Novás ha creado para La Colé. Práctica I, que se presentará en el programa Movilizando Identidades, el 13 de diciembre. <https://territoriosocial.com/fuera-del-aula/#lacolé>

Los audiovisuales de La Colé y de todas las ediciones de ENEUS, (solos de videodanza, piezas de pequeño formato, obras grupales, retratos de procesos, y el documental sobre el proyecto, realizado por el cineasta Javier Ferreiro, están disponibles en www.vimeo.com/certamen

SOMOS SOCIOS DE:

PERFORMING GENDER: DANCING IN YOUR SHOES 2020-2023

Es un proyecto europeo de tres años de duración que parte de la transversalización del género y la identidad LGTBI, con el fin de generar comunidades basadas en la reflexión, activación y desarrollo de colectivos, proponiendo contextos de aprendizaje, investigación y participación activa.

Estamos felices de formar parte de este nuevo proyecto, en el que estaremos trabajando 2 años con una comunidad concreta y con creadoras y creadores coreográficas para generar, a través de la danza y el diseño colaborativo de contenidos, un nuevo discurso con el entorno.

Nuestros socios en PG:DIYS son: Cassero LGTB Center/Gender Bender Festival, Alma Mater Studiorum Universita di Bologna, Bolonia (IT), Mesto žensk - City of Women – Association for the Promotion of Women in Culture, Liubliana, (SL), Theaterfestival Boulevard, 's-Hertogenbosch/Dans Brabant, Tilburg, (NL), Yorkshire Dance, Leeds, British Council (UK) - KLAP Maison de la Danse (FR) - SÍN Cultural Center, Sziget Festival (HU) - Norrlands Operan (SE)

DANCE SOUTH/FREEDOM OF MOVEMENT

Una colaboración de Paso a 2 con National Kaohsiung Center for the Arts - Weiwuying PAC / Chiayi PAC/Ministerio de Cultura de Taiwán/Oficina Económica y Cultural de Taipei

Paso a 2 ha colaborado desde 2016 con Weiwuying Performing Arts Center, en Kaohsiung, Taiwán.. En 2020 iniciamos un convenio de colaboración de 3 años, a través de un proyecto de residencias y programación que se llama Dance South, para apoyar a creadores de ambos países. Aunque la residencia de Natalia Fernandes en Chiayi se ha aplazado hasta 2021, igual que la participación en el Certamen de la coreógrafa Tien Hsiao-Tzu , las tres organizaciones han encontrado una manera creativa de hacer visible las obras de creadores e intérpretes de ambos países mediante un proyecto que se llama *Freedom of Movement*, que conecta al Taiwan Dance Platform en Weiwuying, el Tidal Dance Festival en Chiayi y el Certamen.



34º Certamen Coreográfico de Madrid

Durante el Certamen, en el vestíbulo del auditorio de Condeduque, se podrá ver estas obras breves de danza para la cámara, seleccionadas en una convocatoria del Taiwan Dance Platform 2020:

Drifting Dust Director: Chiu Cheuk-lam - Coreógrafa : Tien Hsiao-Tzu - Taiwan / Hong Kong 2016 | 14:45

Memories of the Tenjo Director: Jessica WanYu Lin - Taiwan 2012 | 2:45

Awaiting Director: Chou Yen-Hsieh - Coreógrafo: Chou Shu-yi 2020 Weiwuying Artist-in-Residence 2019 | 3:39

Fragment Yen-Ching Lin - Taiwan 2020|7'56

Stop Pin-Wen Su KuaBo Dance Theatre - Taiwan (Chiayi) 2020 | 0:00

Asimismo una nueva app para móvil, *Weiwuying VR Stage*, desarrollada en colaboración con la Digital Arts Foundation de Taiwán, da la oportunidad de situar coreografías de 1 minuto en uno de 5 espacios claves de Weiwuying PAC con una visibilidad de 360°. 30 coreógrafas y coreógrafos españoles participantes en el 34º CCM fueron invitados a subir sus creaciones a la app. En el vestíbulo de Condeduque se puede encontrar el enlace para acceder a estas obras.

Todo el contenido de Freedom of Movement se difundirá en las páginas web y redes sociales de las entidades participantes.

AEROWAVES

Esta red europea transfronteriza, de la que Paso a 2 es socio fundador, ofrece oportunidades de programación y difusión a creadores coreográficos desde 1996. Queremos dar la enhorabuena a Poliana Lima (Primer Premio 28ºCCM 2014) y a Humanhood (Primer Premio Ex-Aequo 30º CCM 2016), que han sido seleccionados dentro de las 20 compañías prioritarias de Aerowaves para 2021. www.aerowaves.org

Del Springback Academy, el proyecto formativo para escritores emergentes que se realiza durante Spring Forward, ha nacido una nueva publicación, Springback Magazine, con críticas y textos de estas nuevas voces. Información sobre la revista y cómo suscribirse en www.springbackmagazine.com



MIÉRCOLES 9 DIC | 19.30 H.

HITO Coreografía e Interpretación: Chey Jurado & Akira Yoshida (Navarra/Extremadura)
- Música: A Silver Mt Zion - Fotografía: Ale Carmona - Asistente de Producción: Patty Hinchado - Promotor Cultural: Bernabé Rubio

#YOSOLOQUIERÍABAILAR Coreografía e Interpretación: Laura Lliteras y Marina Fullana (Balears) - Compañía: UNAIUNA - Música: Rodrigo Rammsy - Iluminación: Cistina G. Jiménez - Producción: Marina Fullana - Fotografía: Tomas Moyà - Colaboración: Quinzena Dança Almada (Portugal), EIMA espai de creació, CC.Albareda, Centre Flassaders, Teatre Principal de Palma, Estruch Fàbrica de creació - Agradecimientos: a todos los que siguen bailando pase lo que pase.

FILIA ET FOBIA Coreografía: Olga Álvarez (Cataluña) - Compañía: La Taimada - Dirección de la compañía: Olga Alvarez - Jordi Cabestany - Intérpretes: Clio Van Kerme y Marta Pajares Calle - Música: J.S. Bach - Iluminación y Fotografía: Jordi Cabestany - Vestuario y Escenografía: La Taimada - Producción: La Taimada - La Danseria - Colaboración: La Danseria Espacio de Creación - Agradecimientos: Al imponderable COVID-19 que incitó la creación de esta obra.

PER SE Coreografía: María Casares (Castilla y León) - Compañía: Esa Gente - Intérpretes: David Tornadijo, Ignacio Martínez Díez y María Casares - Música: Ignacio Martínez Díez, Simon Jeffes - Iluminación: Sergio G. Domínguez - Vestuario: Trini Arce - Producción: Esa Gente - Agradecimientos: Conchi González, Paz Brozas, Laura R.del Amo, LeónJoven

11 Coreografía e Interpretación: Laura Alcalà y Emma Riba (Cataluña) - Compañía: La Súbita - Música: Arnau Obiols y Santi Careta - Vestuario: Viviane Calvitti - Fotografía: Laura Alcalá - Producción: La Súbita y Pere Vilarrubla - Distribución: Fani Benages - Agradecimientos: Mayte Luque/C.C.Barceloneta, Vero Cendoya/La Palomera, Nora Baylach, Rocaumbert Fàbrica de Creació

HIIT Coreografía: Carlos González y Seth Buckley (Madrid) - Compañía: EYAS DANCE PROJECT - Intérpretes: Paula Montoya Lozano, Sybila Gutiérrez Poveda, Cristina Reolid Gómez y Seth Buckley - Música: Daniel Avery, Aisha Devi, Abul Mogard, Tim Hecker, Dark Sky, Jon Hopkins, Cliff Martinez, Fennesz, David Sylvian, Loscil y Nctnm - Iluminación: Álvaro Estrada - Vestuario: JASANZO - Fotografía: Miguel Ángel García - Agradecimientos: Comunidad de Madrid, TanzART Residency, Red de Teatros Alternativos, CC Paco Rabal

COMPAÑÍA INVITADA: ÁNGEL GARCÉS "VAMOS" Creación, Interpretación y Dramaturgia: Ángel Garcés (Madrid) - Iluminación: Arnau Pérez y Ángel Garcés - Vestuario: Sara Sánchez - Música original: Javier Martínez - Fotografía: Daniel Arróniz (Hoops Outside) - Colaboración: Wi Team - Agradecimientos: Chey Jurado, David Barahona-Herrera, Arnau Pérez Programada dentro de una colaboración con el Certamen Sólodos en Danza Ourense.



JUEVES 10 DE DICIEMBRE | 19.30 H.

OBLIVION Coreografía: Silvia Batet (Cataluña) - Compañía: Cía Silvia Batet - Intérpretes: Anna Serra, Pere Seda, Vera Palomino, Marta García, Raquel Romero - Música: Sergi Puig y José González - Iluminación, Vestuario y Escenografía: Quim Algora - Dramaturgia y Producción: Silvia Batet - Colaboración: Premi de Dansa Institut del Teatre, La Visiva - Agradecimientos: Anna Rubirola, Maria Pons, Roberto Fratini

CUANDO SOMOS Coreografía, Interpretación y Vestuario: Carla Cervantes y Sandra Egido (Alicante) - Compañía: Lookathingsdifferent - Música: Nico Casal y Young Collective - Iluminación: Antonio Molina Navalón - Fotografía: Iris Vallés y German Antón - Producción: Carla Cervantes y Sandra Egido - Agradecimientos: Teatro Chapí de Villena, Paco Flor

DOS PIES PARA DOS Coreografía, Interpretación y Vestuario: Gilles Noël y Olaia Valle (Vizcaya) - Compañía: Duo Olaia & Gilles - Iluminación: Javier Andraka - Música: Oritz Galarraga, Miren Lizeaga, Jone Amezaga, Gilles Noël y Olaia Valle - Colaboración: Gobierno Vasco - Agradecimientos: Dantzán Bilaka, Utopian Getxo, Azkuna Zentroa, y Espacio Punto de Fuga

MEOHADIM Coreografía y Texto: Jacob Gómez (Cataluña) - Intérpretes: Blanca Tolsá, Helena Hernández, Julia Sanz, Lara Misó - Música: Sergio Gassman y Cindy Lauper - Iluminación: Sergi Cerdán - Vestuario: Sergi Cerdán - Fotografía: Anna Fábrega - Agradecimientos: Naya Monzón, Tanit Cobas y Helena Olmedo

UNE DE NOSOTRES Coreografía e Interpretación: Laura Morales, Julius Gilbert y Álvaro García Copado (Andalucía/Canarias/Navarra) - Compañía: Laura Morales y Julius Gilbert - Iluminación: Benito Jiménez - Dramaturgia: Laura Morales y Julius Gilbert - Fotografía: Alejandra Amere - Producción: Laura Morales - Colaboración: Centro Huarte - Agradecimientos: Faktoria Centro Coreográfico, Centro Huarte, Centro Cívico de Torreblanca, La Cura, José Ruíz, Isaac Estepa, Verónica Morales y Greta García

PROCESO DE ACOMODACIÓN Coreografía, Interpretación y Vestuario: Isabela Rossi y Miguel Glez (Madrid) - Música: Marta Matute e Isabela Rossi - Iluminación: Inés de la Iglesia - Fotografía: Alba Vilarinyo y David Vilarinyo - Colaboración: David Vilarinyo, Carolina Maltese y Xeli López - Agradecimientos: Proyecto apoyado por el Espacio Vilarinyo

COMPAÑÍA INVITADA: INKA ROMANÍ "OUTDATED" Solo Premiado Me, Myself & I 2019

Coreografía: Inka Romaní (Valencia) - Intérpretes: Inka Romaní y Virginia Roig - Creación sonora: Biano - Asesoría coreográfica y Dramaturgia: Norberto Llopis - Asesoría teórica y arte: Teresa Juan - Iluminación: José Martín Márquez

Al finalizar la representación y tras deliberación del jurado, se comunicará por megafonía los finalistas.



VIERNES 11 DIC | 19.30 H.

COMPañÍA INVITADA: ESTHER RODRÍGUEZ BARBERO "WE CAN DANCE"

Creación e Interpretación: Esther Rodríguez-Barbero (Madrid) - Música: Vitaly Franco/
Lautaro Reyes - Iluminación y escenografía: Víctor Colmenero Mir - Fotografía y Vídeo:
Alessia Bombaci, Santi Periel, Caterina Mora - Colaboración de: LEAL.LAV Tenerife,
Paso a 2 y el Certamen Coreográfico de Madrid, Centro Danza Canal, La Caldera
Barcelona, L'estruch Sabadell, G.R.U.A., Antic Teatre, apass - Ayuda a la producción:
Comunidad de Madrid - Agradecimientos: Marialena Marouda, Pablo Sacristán,
Shervin Kiarnesi, Clara Pampyn, Alberto Alonso, Lara Brown, Xiri Noir, Javier Cuevas,
Adán Hernández, Laura Kumin, Lilia Mestre, Veridiana Zurita, Óscar Dasí, Carmen
Fuentes

[illegible]

SÁBADO 12 DIC | 19.30 H.

Selección de las coreografías premiadas 2020

COMPAÑÍA INVITADA: CARMEN FUMERO, BEOÑA QUIÑONES Y VERÓNICA GARZÓN “ÊKHÔ”

Concepto, Dirección y Coreografía: Carmen Fumero, Begoña Quiñones y Verónica Garzón (Madrid) - Iluminación: Pablo Seoane - Música: Peter Memmer



DOMINGO 13 DE DICIEMBRE | 19.30 H.

MOVILIZANDO IDENTIDADES

JANET NOVAS PARA LA CÍA LA COLÉ “PRÁCTICA I”

(Galicia/Madrid) Dirección: Janet Novas - Intérpretes: Alba Ramírez, Berta Cano, Carolina Rodríguez, Laura Andreu, Lucía Micaela Portillo, María Elena Gallegos, Nayarit Fuentes, Nerea Cortés, Paloma Fernández, Paula Rodríguez, Paula Varela, Silvia Medina, Sofía Lara Cámara, Victoria Pérez, Zaira Ovejero Escenografía textil: Zap&Buj - Acompañamiento artístico: Ricardo Santana - Repetidor: Juan Manuel Ramírez - Diseño de iluminación: Cristina Bolívar - Agradecimientos: Juan Manuel Ramírez, Asoc. Territorio Social y el Ayto. de Madrid. Estreno La joven compañía La Colé es un proyecto de Asoc. Territorio Social y Paso a 2.

Práctica I es un proyecto escénico con dieciséis bailarinas de la Cía La Colé. Esta propuesta parte de la necesidad de seguir indagando y profundizando en una serie de materiales que surgieron en mi último trabajo “Imaginé cinco cuerpos y ninguno era el mío”, una colaboración con las diseñadoras Zap&Buj producida por Veranos de la Villa 2019. Ellas crearon un espacio arquitectónico con materiales siliquinosos y dicroicos para que unos cuerpos lo habitasen. Ahora quiero habitar este espacio con otros cuerpos y acercarme a un aspecto de la realidad que me interesa, (lo intuitivo, lo sensible y visceral) amplificarlo a través del movimiento y observar aquello que se despliega.

REINALDO RIBEIRO “SAMBA”

Dirección, Creación e Interpretación: Reinaldo Ribeiro (Cataluña) - Música: Marcelo Lastra - Diseño de luz: Horne Hornerman - Vestuario y Attrezzo: Pilar Rodríguez Catón - Video y Fotografía: Tristán Pérez Martín - Producción: Colectivo Lamajara - Coproducción: Sala Hiroshima - Agradecimientos: Ulm Tanzwoche Festival (Germany), Sala Hiroshima, Sanau, Centro Cívico Barceloneta, Centro Cívico Can Clariana, Generalitat de Catalunya, Sommer Tanz Woche, Espai Dansat!

ANDREA QUINTANA “LO RARO ES QUE BAILAR SEA RARO”

Dirección, creación, coreografía e interpretación: Andrea Quintana (Galicia) - Dirección, creación y dramaturgia: Gena Baamonde y Andrea Quintana - Textos: Vacaburra inspiradas por Joanna Russ y Linn-Liniker - Iluminación: Baltasar Patiño - Espacio sonoro: Davide Gonzalez y Andrea Quintana - Imagen gráfica, video y fotografía: A muller de 6 ollos - Vestuario: Saturna - Producción: Vacaburra - Producción ejecutiva: Galicia Danza Contemporánea - Distribución: I Vacaburra y Galicia Danza Contemporánea - Con el apoyo de las residencias artística y Residencias Paraíso del Colectivo RPM en el CDG Salyn Teatro e Normal, espacio de intervención cultural de la USC **Estreno en Madrid**



ACTIVIDADES PARALELAS 34º CERTAMEN COREOGRÁFICO DE MADRID

Me, Myself & I /Acompañamiento a propuestas de solos en estado de germen

Nació en 2014 sobre una idea original de María Rogel para brindar visibilidad y contacto con el público para solos en su etapa inicial. Solos breves se presentan antes de las funciones del Certamen. Uno de ellos recibirá acompañamiento, residencia de creación en Musiberia, Serpa, PT, e invitación como cía. invitada en el 35º CCM 2020.

Horario: 9 y 10 de diciembre a las 18:45h y el 11 y 12 de diciembre a las 18:15h - Sala polivalente Conde Duque - Acceso libre hasta completar aforo, previa retirada de invitación en taquilla.

Anacrusa

Camille Cartier (Andalucía)

Cía.: Conjunto Vacío - Música: Camote Junior y Francesco Crespi - Vestuario: Camille Cartier - Escenografía, dramaturgia y producción: Conjunto Vacío - Colaboración: Criocrea - Agradecimientos: Julio Díaz Ruiz y Nora Daoud, por el acompañamiento y la mirada externa

R.A.V.E. (Revolutionary Agroupation for Voluntary Extermination) (título provisional)

Cecilia Colacrai (Cataluña)

Música: Iannis Xenakis - Intérprete: Miquel Vich Vila - Producción: Rita Stivala - Colaboración: Espacio de creación La Visiva y L'animal a l'Esquena - Agradecimientos: Gabriela Solini, Magda Garzón, Esteban Crucci, María Muñoz

Moritūri tē Salūtant

Sergio Tamayo (Madrid)

Cía.: Raíces Aéreas - Música: Álvaro Mansilla - Vestuario, escenografía y producción: Raíces Aéreas - Dramaturgia: Camila Vecco y Sergio Tamayo - Agradecimientos: Melissa Carnemolla

MATRIOSHKA

Sandra Sotelo Reyes (Cataluña)

Cía.: Sandra Sotelo - Música: Autoedición con fragmentos de El Mouqadima (Mashrou'Leila) y Decoy (Be Svendsen) - Vestuario, escenografía, dramaturgia, producción: Sandra Sotelo Reyes - Colaboración: Centre Cívic Navas i NunArt Guinardó - Agradecimientos: Karen Mora, Lidia Moraño, Ona Mestre y Carmen Muñoz

WHO

Valentina Gorbálán (Valencia)

Música, vestuario, dramaturgia: Valentina Gorbálán - Agradecimientos: Ritmos - Escuela de danza



ACTIVIDADES PARALELAS

Me, Myself & I /Acompañamiento a propuestas de solos en estado de germen

Nació en 2014 sobre una idea original de María Rogel para brindar visibilidad y contacto con el público para solos en su etapa inicial. Solos breves se presentan antes de las funciones del Certamen. Uno de ellos recibirá acompañamiento, residencia de creación en Musiberia, Serpa, PT, e invitación como cía. invitada en el 35º CCM 2020.

Horario: 9 y 10 de diciembre a las 18:45h y el 11 y 12 de diciembre a las 18:15h - Sala polivalente Conde Duque - Acceso libre hasta completar aforo, previa retirada de invitación en taquilla.

¿Cómo se mueve la danza?

8 de diciembre 16h-18h - Online

Celebramos la V Edición del Taller de Comunicación ¿Cómo se mueve la danza?, una actividad dirigida a los coreógrafos y bailarines participantes en el 34º Certamen Coreográfico de Madrid y a cualquier creador, artista o estudiante de Periodismo o Marketing interesado en cómo realizar la difusión de distintos proyectos de Danza.

Esta actividad supone un acercamiento al mundo de la Comunicación sobre Danza con el objetivo de empoderar a los profesionales y dotarles de distintas herramientas básicas a la hora de dar difusión a su marca y proyectos.

Taller de [La Locomotora](http://www.lalocomotora.es) impartido por Marta Baeza www.lalocomotora.es

Palabras en Movimiento poético

Del 9 al 13 de diciembre, Teatro Condeduque y Online.

Un llamamiento a amantes de la escritura y de la danza que quieran participar con un texto cuya temática se relacione con la creación coreográfica, la danza, los nuevos lenguajes escénicos y el contexto actual generado por la pandemia.

Los seleccionados se leerán durante el 34º Certamen Coreográfico de Madrid, del 9 al 13 de diciembre en Conde Duque, entre funciones y se difundirán en la web del certamen y sus canales de comunicación online.

Textos de: Andrea Domingo Fdz.; Camila Almudena Martín Hdz.; Irene Pilar Mansó Sanz; Magalí Labarthe; María Zaballos Terán; Patricia Álvarez; Rita Turza; Silvia Mª Medina Jiménez; Emilia Conejo López-Lago; Karen Andrea Rojas Gallego; Mar Eguiluz; Marta Baeza Escudero

www.pasoa2.com/palabrasenmovimiento



El Certamen Coreográfico de Madrid se celebra en diciembre.

¿QUÉ HACE PASO A 2 DURANTE EL RESTO DEL AÑO?

No hay espacio suficiente aquí para incluir todas nuestras actividades ni toda la programación de las coreografías premiadas el año pasado. Aquí hay algunos de los proyectos y programaciones que se pusieron en marcha en 2020 por el efecto catalizador del Certamen el año anterior. NOTA: Varias residencias, programaciones y becas previstas para realizarse en 2020 están reprogramadas para 2021 debido a la pandemia.

Enero 2020: Esto no es un Selfie (ENEUS), de Territorio Social, en IES Lope de Vega e IES Ntra. Sra. De la Almudena; ensayos La Colé, Paso a 2 en Factoría de Industrias Creativas; Natalia Fernandes en residencia UC3M

Febrero 2020: Esto no es un Selfie (ENEUS), de Territorio Social, en IES Lope de Vega e IES Ntra. Sra. De la Almudena; ensayos La Colé, Paso a 2 en Factoría de Industrias Creativas; Natalia Fernandes en residencia UC3M

Marzo 2020: Esto no es un Selfie (ENEUS), de Territorio Social, en IES Lope de Vega e IES Ntra. Sra. De la Almudena; ensayos La Colé; Natalia Fernandes en residencia UC3M; 14 de marzo: Inicio Estado de Alarma Sanitaria por COVID 19; creación videodanza “Lejanamente cerquita”; Paso a 2 en Factoría Industrias Creativas, Apertura convocatoria imagen 34º CCM

Abril 2020: Esto no es un Selfie (ENEUS), de Territorio Social, en IES Lope de Vega (online) e IES Ntra. Sra. De la Almudena (seguimiento creaciones online); La Colé, formación online y creación videodanza “Lejanamente cerquita”; Paso a 2 en Spring Forward online, desde Rijeka, Croacia; Paso a 2 en Sismògraf online; Paso a 2 en Factoría Industrias Creativas; programación 33º CCM Festival Cervandantes, anulado por coronavirus; Residencia Jùlia Godino, Alexa Moya y Kena Rdz. Khun en sede Losdedae, aplazado por coronavirus; Helena Lizari en Semana Sana, Alanís de la Sierra, anulado por coronavirus, Álvaro Murillo en residencia Musibéria, Serpa, PT (aplazado hasta 2021)

Mayo 2020: Esto no es un Selfie (ENEUS), de Territorio Social, en IES Lope de Vega (online) e IES Ntra. Sra. De la Almudena (interrumpido); formación online La Colé, videodanza “Lejanamente cerquita”; Paso a 2 en Factoría Industrias Creativas, Paso a 2 en BE at home Festival online.

Junio 2020: Isabela Rossi, Premio Fundación AISGE en residencia en Spain Cultural Center, Washington, D.C. y en International Choreographers Residency, American Dance Festival, Durham, NC anulado por coronavirus y previsto para asistencia ADF en 2021; programación 33º CCM en Cádiz en Danza anulado por coronavirus; Paso a 2 en Factoría de Industrias Creativas, formación online La Colé, videodanza “Lejanamente cerquita”; Paso a 2 en Sembrando un territorio común - ejercicios de lo posible, organizado por Moving Borders, MX



34º Certamen Coreográfico de Madrid

Julio 2020: Apertura convocatoria 34º CCM, Isabela Rossi Premio Fundación AISGE en International Choreographers Residency, American Dance Festival, Durham, NC aplazado hasta 2021; “Moi-je” de Fabián Thomé, programado en el FEX, Granada;

Agosto 2020: Richard Mascherin en DanceWEB, Viena, aplazado hasta 2021, cuando coincidirá con premiadx becado en 34º CCM; Natalia Fernandes en International Choreographic Research Week, Bassano del Grappa, online por situación sanitaria, “Moi-Je” de Fabián Thomé, “Young Blood” de Arnau Pérez, programados en festival Trayectos: Danza en Paisajes Urbanos

Septiembre 2020: inicio de ensayos presenciales La Colé, proyecto de joven compañía, de Territorio Social con el apoyo de Paso a 2 taller intensivo con Janet Novás; Paso a 2 tutorías online para el Certamen Cortoindanza, Cagliari; Paso a 2 en Fira Tàrrega, online

Octubre 2020: Paso a 2 en Aerowaves, online;; Inka Romaní en residencia Musiberia, Serpa, PT; residencia creación La Colé, Cía.; Paso a 2 en Certamen Coreográfico Sabadell (participación online), Rolando Salamé y Katia Humenyuk residencia de creación en Centro Coreográfico Canal

Noviembre 2020: residencia y actuaciones Natalia Fernandes, Carme Teatre, Valencia; Natalia Fernandes en residencia Chaiyi PAC, Taiwán (aplazado para 2021); reunión inicio proyecto europeo Performing Gender: Dancing in Your Shoes; Paso a 2 en Taiwan Dance Platform (online), Paso a 2 en encuentros ADDE/ACT Festival, Bilbao (online); Me, Myself & I, en Teatro Pradillo; Inka Romaní, en residencia Musiberia, Serpa, PT; Inka Romaní, estreno solo Outdated desarrollado, en Dansa València

Diciembre 2020: La Colé con Janet Novás, residencia de creación en Centro Coreográfico Canal, Encuentro 34º CCM “Salidas de emergencia”, 34º CCM, Me, Myself & I, Palabras en Movimiento Poético, Taller; ¿Cómo se mueve la danza? online

Enero 2021: Pablo Girolami, Cía. Ivona en residencia L'Estruch; Por el estado de alarma sanitaria está pendiente fijar nuevas fechas Residencia en sede Losdedae, Residencia en La Nave del Duende, Residencia en La Caldera, Beca Descalzinha, Ya está planteadas fechas para retomar la residencia de Natalia Fernandes en UC3M; Manuel Rodríguez en residencia Tanzhaus Zürich (aplazado para marzo 2021) Pablo Ghirolami en residencia Centro Coreográfico de La Gomera (aplazado a 2021)



AGRADECIMIENTOS

La Dirección quiere agradecer a las siguientes organizaciones y personas su colaboración en la realización de esta edición del Certamen:

Elías Aguirre / Loreto Alba / Alberto Almazán / Carlos Alonso / Laura Álvarez / Mayda Álvarez / Natalia Álvarez Simó / Libe Aramburuzabala / Ángel Araújo / Juan Carlos Arévalo / Willy Arroyo / Beatriz Arzamendi / Asoc. de Profesionales de la Danza en la Comunidad de Madrid / Elena Azzedin / Marta Baeza / María Blázquez / Barbara Bryan / Natividad Buil / Mercedes L. Caballero / Gonzalo Cabrera / El equipo de La Caldera / César Casares / Roberto Casarotto / Carme Teatre / Centro de Documentación de Artes Escénicas y de la Música / Consejo Territorial de Madrid, SGAE / Johanna Cruz / Goyo Chacón / Hsin-Yi Chang / Beatriu Daniel / Mariano De Paco / Daniele del Pozzo / Ana Díaz / Elena Díaz / Gonzalo Díaz / Santiago Eiroa / Mar Eguiluz / Emprendo Danza / Carmen Fernández / Eduardo Fernández / Violeta Frión / Carmen Fuentes / María Fuentes / Nayarit Fuentes / María Jesús Gamó / Antonio Garde / Sebastián Gª Ferro y el equipo del BIDE / Alberto García y equipo Teatro Pradillo / Paloma García / María González / Andrea de Gregorio / Romain Guion / Rubén Gutiérrez / El Arbi El Harti / Concha Hernández / Sonsoles Herrera / Cristina Inés / Maite Inés / Jorge de Juan / Erick Jiménez / Natalia Jiménez / Margaret Jova / Marine Kínoo Pujadas / Jan Kumin / Selene K. Vega / Raúl Lago / Ana de Laorden / Ernesto Leguina / Blanca Li / Fernando Lima / Poliana Lima / Isabel Pin Hua Lin / Catje Loepfe / Rosana López / Miguel Lozano / Ernesto Marrero / Marc Martí / Jon Mateo / Alysson Maia / Alfredo Miralles / Luisca Molina / Claudia Morgana / Miren Muñoz / Chevi Muraday / Jodee Nimerichter y el equipo del American Dance Festival / Janet Novás / Pedro Núñez / PAD / Martín Padrón y el equipo del Centro Coreográfico de La Gomera / María Pagés / Carlota Pérez / David Pérez / Iván Pérez / Lizbeth Pérez / Adriana Pous / Anikó Racz / Juan Manuel Ramírez / Reinaldo Ribeiro / Cristina Rodríguez / Manel Rodríguez / José Luis Romo / Pablo R. Seoane / Ró Rutzinger / Antonio Ruz / Maruxa Salas / Fernando Sáenz de Ugarte / Chelo Sánchez / Inmaculada Sanchis / Eva Sanz / Pablo Sanz / Carlos San José / Pepe, Hannah y Clara San Justo / Maribel Sausor / César Silveira / SNEO / Socios de Paso a 2 / PinWen Su / Salut Terruel / Valentina Tibaldi / Hans Tino y el equipo de danza.es / Denislav Valentinov / Cristina Vázquez / Irene Vázquez / Jimena Vera / Eva Viera / Laia Vila / Heleen Volman / Mr. Po-Chin WANG



FICHA TÉCNICA

Idea: Margaret Jova y Laura Kumin

Dirección: Laura Kumin

Coordinación y producción: Carmen Fernández

Administración y producción: Marine Kinoo Pujadas

Webmaster: Chelo Sánchez

Diseño y maquetación: Jorge de Juan

Comunicación, contenidos y medios: La Locomotora. Marta Baeza (coord.), Almudena Ávila y Cristina Crespo.

Personal de apoyo: Miren Muñoz y Jimena Vera

Prácticas: Johanna Cruz, Paloma García y Nayarit Fuentes

Dirección técnica: Pablo R. Seoane

Luces: Libe Aramburuzabala Arrieta

Regiduría: Mar Eguluz

Diseño de iluminación: Miguel Ángel Camacho

Imagen cartel: Ángel Merlo

Diseño página web: Denislav Valentinov

Audiovisuales: Ángel Araújo

Fotografía: Juan Carlos Arévalo

Para más información:

certamen.coreografico@certamencoreografico.com

<http://www.pasoa2.com/>

Blog y archivos: certamencoreografico.com

Facebook: @CertamenCoreograficodeMadrid - Twitter: @CCoreoMadrid

Instagram: @pasoa2_ - Archivo vídeos: vimeo.com/certamen

Precio entrada general: 15 € (Consulta descuentos y promociones)

Venta de entradas: <https://www.condeduquemadrid.es/>

Programación sujeta a cambios

#CulturaSegura #Hazte Socio Paso a 2

Paso a 2
Plataforma Coreográfica A.C.

Estamos agradecidos a nuestros patrocinadores y a nuestros colaboradores

